KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1986/85

af 16. juli 1985

om levering af hvede til folkerepublikken Moçambique som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1018/84 (2),

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2750/75 af 29. oktober 1975 om fastsættelse af kriterier for tilvejebringelse af korn til fødevarehjælp (3), ændret ved forordning (EØF) nr. 3331/82 (4), særlig artikel 6,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 457/85 af 19. februar 1985 om gennemførelsesbestemmelser for 1985 til forordning (EØF) nr. 3331/82 om politikken med hensyn til fødevarehjælp og forvaltning af denne hjælp (5),

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 af 23. oktober 1962 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (7), særlig artikel 3,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber har den 6. maj 1985 besluttet inden for rammerne af fællesskabsaktionerne at yde visse mængder korn til visse tredjelande og velgørenhedsorganisationer;

gennemførelsen af denne aktion bør ske i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1974/80 af 22. juli 1980 om almindelige bestemmelser for gennemførelse af fødevarehjælpeaktioner i form af korn og ris (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3323/81 (9); med henblik på den forudsete fællesskabsaktion må egenskaberne ved de produkter, der skal leveres, præciseres såvel som leveringsbetingelserne;

Forvaltningskomiteen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i bilag I anførte interventionsorgan iværksætter procedurerne for tilvejebringelse og levering efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1974/80 på de i bilag I anførte betingelser.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. juli 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(2) EFT nr. L 107 af 19. 4. 1984, s. 1.
(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 89.
(4) EFT nr. L 352 af 14. 12. 1982, s. 1.
(5) EFT nr. L 54 af 23. 2. 1985, s. 1.
(6) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(7) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(8) EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 11.
(9) EFT nr. L 334 af 21. 11. 1981, s. 27.

BILAG I

1. **Program :** 1985.
2. **Modtager :** IMBEC, E.E., CP 4229, Maputo — destinado aos desvios n° 125 da Empresa do Abastecimento da Cidade de Maputo e n° 32 da Companhia Industrial da Matola — telex 6-206 IMBEC MO MAPUTO.
3. **Bestemmelsessted eller -land :** Moçambique.
4. **Produkt, der skal tilvejebringes :** blød hvede.
5. **Samlet mængde :** 30 000 tons.
6. **Antal partier :** 2
   — nr. 1 : 22 000 tons
   — nr. 2 : 8 000 tons
7. **Interventionsorgan, der er ansvarligt for fremgangsmåden :**
   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-75007 Paris (telex : OFIBLE 200 490 F).
8. **Måden, hvorpå produktet tilvejebringes :** intervention.
9. **Varespecifikation :** blød hvede af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet og mindst svarende til mindste brødkvalitet, der kræves ved intervention (fugtighed : højst 14,5 %).
10. **Emballering :** som styrtgods +
    parti nr. 1 :
    for hvert parti : 460 000 nye tomme jutesække med en minimumsvægt på 500 g, beregnet til 50 kg, 200 sækkenåle og den nødvendige tråd,
    parti nr. 2 :
    for hvert parti : 165 000 nye tomme jutesække med en minimumsvægt på 500 g, beregnet til 50 kg, 100 sækkenåle og den nødvendige tråd,
    — påskrift på sække med bogstaver af mindst 5 cm højde :
    »TRIGO / DOM DA COMUNIDADE ECONOMICA EUROPEIA«.
11. **Afskibningshavn :** en af Fællesskabets havne.
12. **Leveringstrin :** cif.
13. **Lossehavn :**
    nr. 1 — 22 000 tons : Maputo
    nr. 2 — 8 000 tons : Beira
14. **Fremgangsmåde til bestemmelse af leveringsomkostninger :** licitation.
15. **Datoen for udløbet af fristen for indgivelse af bud :** den 30. juli 1985, kl. 12.00.
16. **Indskibningsperiode :** fra den 1. august til den 10. september 1985.
17. **Sikkerhed :** 6 ECU/ton.

Noter :

1. Med henblik på eventuel omladning i andre sække skal tilslagsmodtageren levere 2 % tomme ekstra sække af samme kvalitet som de sække, hvori varen er emballeret, med et stort R påført efter påskriften.
2. Tilslagsmodtager sender en kopi af forsendelsespapirerne til følgende adresse : Kommissionens delegation i Moçambique, c/o Tjenesten for diplomatpost, Berlaymont 1/123, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij	Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t)	Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder	Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats
1	7 000	SCA Arcis-sur-Aube, F-10700 Arcis-sur-Aube	Magasin Vilette (51)
	3 900	SCARM, boîte postale 34, F-10101 Momilly-sur-Seine	Magasin Thennelières (10)
	3 780	SCA Marnaise, 34, avenue du général Leclerc, boîte postale 155, F-51008 Châlons-sur-Marne	Magasin Nuisemeat/Code (51)
	6 000	SCA Arcis-sur-Aube, F-10700 Arcis-sur-Aube	Charmont (10)
	7 516,71	UNCAC, 83, avenue de la Grande Armée, F-75782 Paris Cedex 16	Grande-Paroisse (77)
	1 803,29	Silos de Bonnières, quai de la Seine, F-78270 Bonnières-sur-Seine	Magasin Bonnières (78)